

horizonte ^{UNIA}

Gazeta dla Polskich członkiń i członków Unii
Maj 2022

Redakcja T +41 31 350 21 11, F +41 31 350 22 11 | info@unia.ch | www.unia.ch

Zapraszamy do lektury kolejnego numeru największej gazety migrantów i migrantek w Szwajcarii, wydawanej przez szwajcarski związek zawodowy Unia, zawierającej ważne informacje dotyczące spraw z zakresu prawa pracy. Więcej informacji o Unii znajduje się na ostatniej stronie.

W tym numerze m. in.:

- Skrócenie czasu pracy
- Mobilizacja w branży budowlanej



Wstęp

Kocham swoją pracę. Po każdym dniu pracy widzę ile udało się zbudować własnymi rękami. Domy, biura, ulice i tunele powstają każdego dnia dzięki budowlańcom.

Często pracujemy na dworze bez względu na pogodę i jak praca się przedłuża to wieczorem jesteśmy wykończeni. W ostatnich latach presja na nas jeszcze wzrosła. Terminy gonią terminy. To nas obciąża zdrowotnie. Coraz więcej jest ciężkich i śmiertelnych wypadków przy pracy.

Czas na «ładowanie baterii» jest coraz krótszy. Zwłaszcza latem. Coraz więcej osób rezygnuje z pracy i brakuje młodych, chętnych do pracy na budowie. Rozumiem ich.

Współodpowiedzialni za złą sytuację są nasi przełożeni. Coraz szybsze budowanie z coraz mniejszą załogą musi się źle skończyć. Miesiącami musimy brać nadgodziny by potem siedzieć w domu. Zyski trafiają do firmy a my ponosimy ryzyko. Tak byc nie może! Dlatego domagamy się lepszej ochrony zdrowia, opłacania dojazdów, więcej urlopu i płatnych przerw.

Tymczasem pracodawcy chcą pogorszenia warunków pracy i grożą wypowiedzeniem układu zbiorowego (LMV). Odpowiadamy im: kto chce rozwiązać problemy musi polepszyć LMV zamiast go pogarszać czy wręcz wypowiadać. W dniu 25 czerwca będziemy demonstrować w Zurichu by pokazać, że nie pozwolimy na pogarszanie warunków pracy. Razem z budowlańcami z całej Szwajcarii i wszystkimi solidarnymi ludźmi wygramy tę walkę!

Xhafer Sejdiu, Szef Branży Budowlanej w Unii Zurich-Schaffhausen.



Nowy Układ Zbiorowy w branży budowlanej

Więcej ochrony, mniej stresu!

W tym roku odbywają się kolejne negocjacje w sprawie Zbiorowego Układu Pracy w branży budowlanej (LMV, fr.: CN, wł.: CNM). Reguluje on płace i warunki pracy dla 80 000 zatrudnionych i jest jednym z najważniejszych układów zbiorowych w Szwajcarii. Podczas gdy zatrudnieni domagają się większej ochrony zdrowotnej ich przełożeni planują pogorszenie warunków pracy. Czeka nas poważna konfrontacja.

Branża budowlana kwitnie od lat. Obroty rosną, mnożą się zlecenia i rekordy osiągają pozwolenia na budowy. Jednocześnie tym osobom, którym zwdzięczamy sukces wiedzie się nie najlepiej. Budujemy więcej ale mniejszymi załogami i w krótszym czasie. Czy śnieg i lód zimą albo upały latem pracujemy bez przerwy nie oglądając się na obciążenia organizmu. To, że większa presja stanowi zagrożenie dla zdrowia wykazał nawet raport przygotowany przez pracodawców!

Również dlatego branża budowlana traci wartościowych pracowników. Co drugi murarz odchodzi z branży i liczba uczących się zmniejszyła się o połowę. Ale również inna statystyka jest uderzająca: co roku wypadkowi ulega co szósty pracownik a w ostatnich 10 latach wzrosła liczba ciężkich i śmiertelnych wypadków przy pracy.

Nowe negocjacje LMV

W tym roku odbywają się kolejne negocjacje LMV. Dają one szansę budowlańcom na poprawę warunków pracy dla całej branży. Aby zidentyfikować podstawowe problemy Unia przeprowadziła ankietę na budowach. 15'000 osób wzięło udział w tym badaniu. Wyniki były jednoznaczne: konieczna jest większa ochrona zdrowia, uczciwe godziny pracy i koniec z kradzieżą godzin przy przejazdach i złych warunkach atmosferycznych.

Negocjacje rozpoczęły się pod koniec lutego. Można by było sądzić, że również pracodawcy są zainteresowani poprawą warunków pracy by przyciągnąć wartościowych pracowników. Nic bardziej mylnego! Najwyraźniej ton nadają wśród pracodawców radykałowie, którzy chcą pogorszyć warunki pracy i płacy. Żądają oni: nieograniczonych godzin pracy, 50 godzinowego tygodnia pracy, więcej nadgodzin, mniej dodatków i niższych pensji. Mało tego, już w listopadzie pracodawcy zagrozili wręcz wypowiedzeniem LMV w przypadku braku zgody na pogorszenie warunków pracy. Strategia pracodawców jest jasna: najpierw pogorszyć warunki pracy na budowie a później w innych branżach!

Wspólna walka 25 czerwca

Przed nami wielkie wyzwanie. Jeżeli jest jakaś branża, która potrafi walczyć o swoje prawa to są to właśnie budowlańcy! W sprawie polepszenia LMV czy też emerytury 60 udawało się wywalczyć swoje. Poprzez demonstracje, akcje i strajki. W tym roku będzie podobnie. Pracownicy budowlani zaplanowali ogromną kampanię na rzecz ochrony swoich praw zagrożonych przez pracodawców. Punktem kulminacyjnym będzie wielka demonstracja w sobotę 25 czerwca w Zurychu. Zapraszamy wszystkich do udziału! Informacje o darmowym transporcie można znaleźć na naszej stronie internetowej: www.unia.ch/lmv2022



Konferencja Młodych 2022

Nowe kreatywne pomysły na walczne związki zawodowe

W dniach 23 i 24 kwietnia odbyła się konferencja młodych Unii w Kreuzlingen. Omówione zostały: stanowisko wobec partnerstwa socjalnego i nowe pomysły na kampanie Młodej Unii.

W tym roku doszło w końcu do fizycznego spotkania Młodej Unii. „Ostatnie dwa lata były dla nas bardzo trudne i postawiły nas w obliczu nowych wyzwań. Tym bardziej cieszy fakt, że możemy się w końcu spotkać fizycznie i rozpocząć pracę nad rozwojem Młodej Unii!”, powiedział Julius Kopp, otwierając konferencję krajowy sekretarz Unii ds. młodzieży.

Krytyka partnerstwa socjalnego

Gorąco dyskutowana była kwestia stosunku do partnerstwa socjalnego. W przyjętym stanowisku Młodych Unii opisane zostały kolejne kroki dojścia do odważnej polityki związkowej. Praca związkowa ma się bardziej odbywać na ulicy i w zakładach pracy. Więcej nacisku musi zostać położone na kształcenie związkowe.

Nowa kampania na rzecz młodych uczących się zawodu

Omówiono również nowe pomysły na kampanie. W centrum mają być uczący się: należy zadbać o ich prawa i warunki pracy. Julius Kopp cieszy się: „dyskusje były bardzo ożywione. Pokazały, że Młoda Unia jest pełna energii i gotowa do walki.”

Drukowanie T-Shirtów i malowanie transparentów

W niedzielę młodzież oddała się pracy twórczej drukując koszulki, malując transparenty i wybijając odznaki. Spotkanie pozwoliło na wymianę poglądów i doświadczeń młodych z różnych regionów Szwajcarii. Wyznaczyło nowe wyzwania i kierunki działania.

«O bella ciao»

W dniu 25 kwietnia grupa Migracji Unii zorganizowała na dworcu w Brig imprezę upamiętniającą rewolucję goździków w Portugalii i wyzwolenie Włoch spod nazizmu. Śpiewaliśmy pieśni rewolucyjne i rozdawaliśmy przechodniom goździki.

Wiele osób nie mogło ukryć zdziwienia gdy nagle spora grupa «pasażerów» na dworcu w Brig zaczęła śpiewać. Byli to migrantki i migranci z Unii, którzy zorganizowali Flashmob upamiętniający wyzwolenie Portugalii i Włoch spod dyktatury. Śpiewaliśmy m. in. portugalską pieśń «Grândola, Vila Morena», i włoską «Bella Ciao». Rozdawaliśmy czerwone goździki i broszurki informacyjne.

Portugalska pokojowa rewolucja z 25 kwietnia 1974 r. obaliła dyktaturę i doprowadziła do wyzwolenia kolonii. Również 25 kwietnia 1945 r. we Włoszech zakończyła się władza nazistów. Włoskim partyzantom udało się wyzwolić kilka miast przed nadejściem aliantów. Migrantki i migranci z Portugalii i Włoch postanowili wspólnie uczcić te dwa kwietniowe sukcesy.

Informacje w skrócie

Bez migrantek i migrantów nie ma demokracji!

24.9.2022: Konferencja Grup Interesów Unii – prawa wyborcze dla wszystkich

Prawo cudzoziemców staje się coraz bardziej dyskryminacyjne. Zarówno dla osób z UE jak i z innych krajów. Wystarczy, że zdarzy nam się jakiś nieszczęśliwy wypadek i od razu ryzykujemy utratę pozwolenia na pobyt. Kto decyduje o treści tych ustaw? Nie migrantki i migranci. Jedna czwarta szwajcarskiego społeczeństwa jest wykluczona z procesu politycznego chociaż w pełni współtworzy życie społeczne, gospodarcze i kulturalne. Partie prawicowe nie chcą dzielić się władzą. W roku 1971 udało się szwajcarskim kobietom wywalczyć prawa wyborcze. Powinniśmy wyciągnąć z tego wnioski. Jak osiągnąć pełną demokrację? Na ten temat będziemy dyskutować podczas konferencji 24 września 2022 r. Zaproszeni są wszyscy z Grup Interesów: Migracja, Kobiety, Młodzież i Emeryci.

Inicjatywa w Genewie: zbiórka podpisów. 40% mieszkańców Genewy ma zostać dopuszczona do głosowania

Szeroka koalicja partii lewicowych, zielonych, związków zawodowych – w tym Unia – oraz organizacje migrantek i migrantów rozpoczęły zbiórkę podpisów pod inicjatywą dającą prawa wyborcze cudzoziemcom i cudzoziemkom, którzy mieszkają w Genewie od ośmiu lat. W tym celu konieczna będzie nowelizacja kantonalej konstytucji. Hasłem przewodnim inicjatywy jest «Mieszkam tu, głosuję tu...wymocnić naszą demokrację». Aby doszło do głosowania należy zebrać 10.000 podpisów do sierpnia.

Smood pogarsza warunki pracy

Kolejny cios dla kurierek i kurierów pracujących dla Smood: firma wprowadziła zmiany w warunkach pracy, które znacząco odbiegają od wcześniejszych zapowiedzi. W czasach rosnących cen paliwa zmniejszona zostanie dieta. Genewska Komisja Pojednawcza (CRCT) przedstawiła dziesięć zaleceń, które obejmują postulaty osób zatrudnionych. Unia będzie wywierać stałą presję na Smood aby doprowadzić do zgodnych z prawem, godnych warunków pracy.

Jak wstąpić do Unii?

- Można to zrobić przez Internet odwiedzając poniższą stronę:
www.unia.ch/de/jetzt-mitglied-werden
- lub kontaktując się bezpośrednio z Markiem Wieruszewskim (telefon poniżej).

Koszt członkostwa wynosi od 12.70 do 50.80 CHF w zależności od wysokości wynagrodzenia.

Więcej informacji po polsku znajduje się na polskiej stronie internetowej Unii:
www.unia.ch/de/arbeitswelt/von-a-z/migrantinnen/polnische-infos

Kontakt do przedstawiciela odpowiedzialnego za polskich pracowników w Unii

Marek Wieruszewski
komórka: 0041 79 304 80 58
email: marek.wieruszewski@unia.ch

Impressum

Beilage zu den Gewerkschaftszeitungen work, area, Événement syndical | Herausgeber Verlagsgesellschaft work AG, Zürich, Chefredaktion: Marie-José Kuhn; Événement syndical SA, Lausanne, Chefredaktion: Sylviane Herranz; Edizioni Sociali SA, Lugano, Chefredaktion: Claudio Carrer | Redaktionskommission H. Gashi, A. García, D. Filipovic, E. Sariaslan, M. Martín, M. Mendes, O. Osmani, M. Wieruszewski | Sprachverantwortlich Marek Wieruszewski | Adresse Unia Redaktion «Horizonte», Weltpoststrasse 20, 3000 Bern 15, www.unia.ch

Tłumaczenie polskie: Marek Wieruszewski